

Distr.
GENERAL

S/1999/684
15 June 1999
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لألمانيا
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إلى عنايتكم البيان الصادر في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن أنغولا (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ديتر كاستروب
الممثل الدائم لألمانيا
لدى الأمم المتحدة

مرفق

البيان الصادر في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩
عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن أنغولا

[الأصل: بالانكليزية/الفرنسية]

يعرب الاتحاد الأوروبي عن تأييده الكامل للإدانة الشديدة التي وجهها رئيس مجلس الأمن يوم ١٩ أيار/ مايو لقيام حركة التمرد الأنغولية المعروفة باسم الاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا (يونيتا) بإسقاط طائرة تجارية روسية من طراز أنتينوف - ٢٦ يوم ١٢ أيار/ مايو ١٩٩٩. وحتى اليوم لم يتضح مصير طاقم الطائرة الروسي أو الركاب الأنغوليين، كما لم يتم الانتهاء من التحقيق في مسألة إسقاط الطائرات الأخرى المحلقة فوق الإقليم الخاضع لسيطرة اليونيتا، بما في ذلك إسقاط الطائرتين اللتين أرسلتهما الأمم المتحدة يومي ٢٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ و ٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩.

ولذلك يوجه الاتحاد الأوروبي نداء عاجلا إلى اليونيتا للإفراج عن أفراد طاقم الطائرة الروسيين الثلاثة وكل من يحتمل أن يكونوا رهائن. ويوجه بالإضافة إلى ذلك نداء إلى الحكومة الأنغولية، ولا سيما اليونيتا، للتعاون الكامل مع الأمم المتحدة.

ويعرب الاتحاد الأوروبي عن قلقه العميق إزاء التدهور السريع للحالة الإنسانية في أنغولا. وفي الوقت الذي لا يزال يتعهد فيه الاتحاد الأوروبي بالمساعدة في التخفيف من معاناة السكان الأنغوليين المتضررين من الحرب، فإنه يذكّر الحكومة، ولا سيما اليونيتا، بمسؤوليتها تجاه التعاون الكامل مع الأمم المتحدة والمنظمات الإنسانية فيما تبذله من جهود لتقديم المساعدة والإغاثة لكل من يحتاجون إليهما في أنغولا.

وعلاوة على ذلك، يشير الاتحاد الأوروبي إلى بيانه الصادر في ٢٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.

وتنضم إلى تقديم هذا البيان بلدان وسط وشرق أوروبا المنتسبة إلى الاتحاد الأوروبي والبلد المنتسب قبرص وبلدان الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة الأعضاء في المنطقة الاقتصادية الأوروبية.
